

# Regulus

www.regulus.sk



CSE OTS W8

Návod na inštaláciu a použitie  
**ČERPADLOVÁ SKUPINA CSE OTS W8** | **SK**

**CSE OTS W8**

# 1. Úvod

Čerpadlová skupina CSE OTS W8 je určená k montáži do priamych hydraulických vykurovacích okruhov, v ktorých nie je požiadavka na inštaláciu spätného ventilu. Čerpadlová skupina zaistuje cirkuláciu daným hydraulickým okruhom.

## 2. Popis čerpadlovej skupiny

Čerpadlová skupina sa skladá z čerpadla Wilo Para SC vrátane napájacieho kábla, dvoch šrúbení s guľovým uzáverom, teplomera a izolácie.

| Základná charakteristika                 |   |
|--|---|
| Použitie                                 | priame hydraulické okruhy vykurovacích systémov   |
| Popis                                    | skladá sa z čerpadla Wilo PARA 25/8 SC, guľového ventilu, šrúbenie s guľovým uzáverom, teplomera a izolácie |
| Pracovná kvapalina                       | voda, zmes voda-glykol (max. 1:1) alebo zmes voda-glycerín (max. 2:1)                                       |
| Inštalácia                               | na potrubie daného okruhu, min. vzdialenosť osi potrubia od steny 100 mm                                    |
| Parametre čerpadlovej skupiny CSE OTS W8 |   |
| Pracovná teplota kvapaliny               | 5 - 95 °C   |
| Max. pracovný tlak                       | 10 bar  |
| Min. pracovný tlak                       | 0,5 bar   |
| Teplota okolia                           | 5 - 40 °C   |
| Max. relatívna vlhkosť                   | 80% bez kondenzácie   |
| Max. dopravná výška                      | 8,4 m   |
| Materiál izolácie                        | EPP RG 60 g/l   |
| Celkové rozmery                          | 305 x 165 x 170 mm  |
| Celková hmotnosť                         | 2,5 kg  |
| Pripojenie                               | 2x G 1" F   |
| Objednávací kód                          | 19636   |

## 3. Smer prúdenia čerpadlovej skupinou

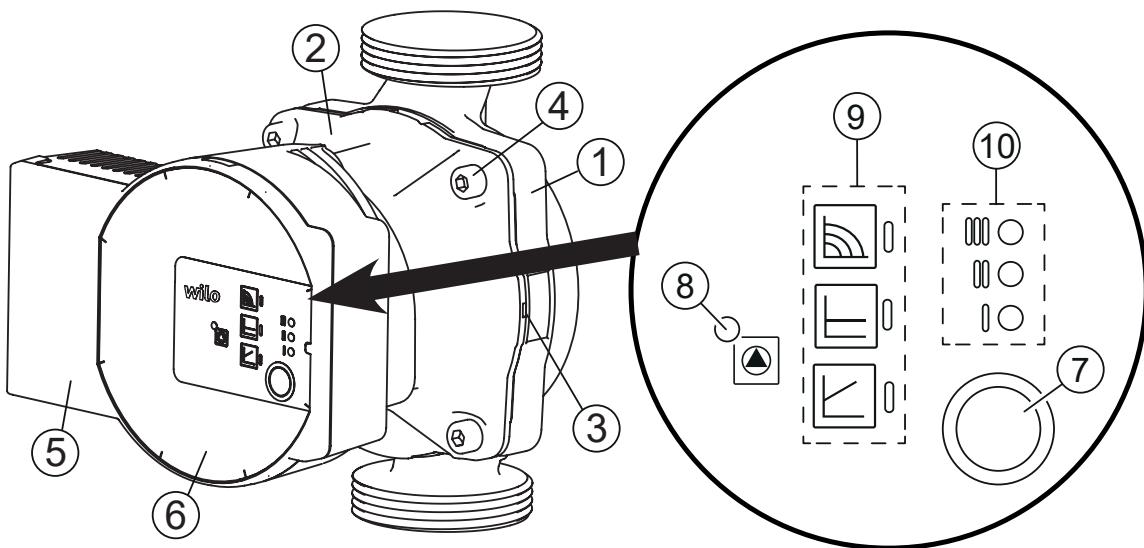


## 4. Čerpadlo Wilo PARA 25/8 SC

### 4.1. Všeobecné informácie

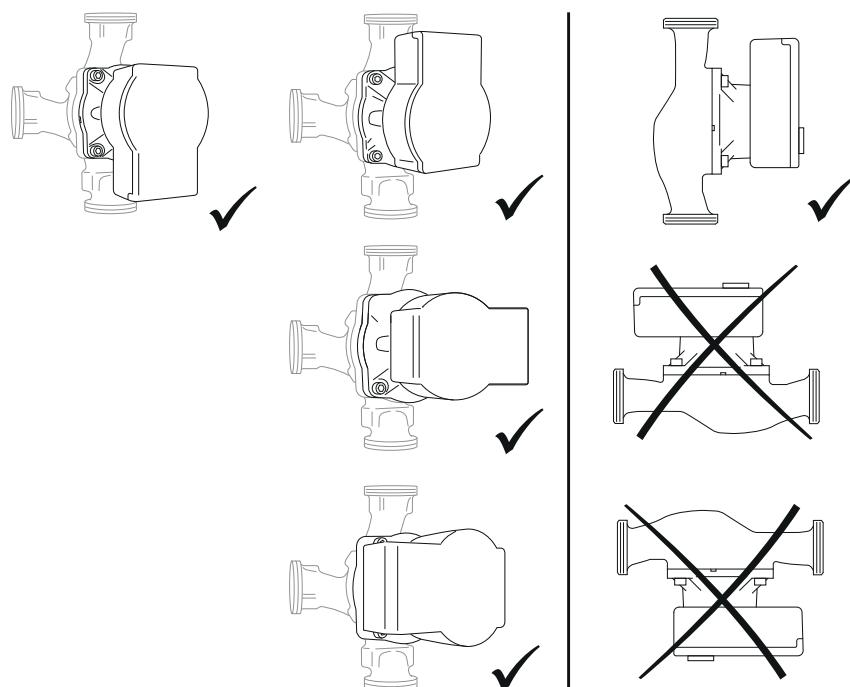
Obehové čerpadlá s vysokou účinnosťou konštrukčnej rady PARA SC slúžia výhradne k cirkulácii kvapalín v teplovodných vykurovacích systémoch. Prevádzkovanie čerpadla v iných systémoch alebo v systémoch dostačne nezavodnených, zavzdusnených či nenatlakovaných môže viesť k jeho rýchlej deštrukcii.

### 4.2. Popis čerpadla



- 1 - Telo čerpadla
- 2 - Motor čerpadla
- 3 - Otvory pre odvod kondenzátu
- 4 - Skrutky hlavy čerpadla
- 5 - Riadiaci modul
- 6 - Typový štítok
- 7 - Ovládacie tlačidlo pre nastavenie čerpadla
- 8 - LED signalizácia chodu/poruchy
- 9 - Zobrazenie vybraného prevádzkového režimu čerpadla
- 10 - Zobrazenie vybranej krivky čerpadla (I, II, III)

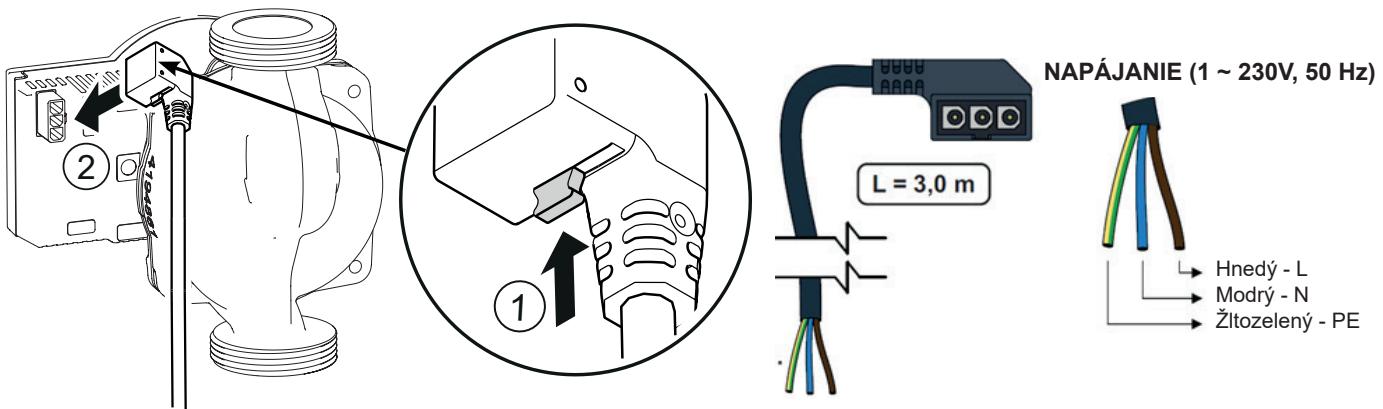
### 4.3. Povolené a zakázané polohy čerpadla



## 4.4. Zapojenie čerpadla

Zapojenie/odpojenie čerpadla musí vykonávať odborne spôsobilá osoba podľa EN 50110-1!

Napájací kábel (2) zasuňte do konektora na čerpadle tak, aby sa poistka konektora (1) dostala do správnej polohy, pozri obrázok.



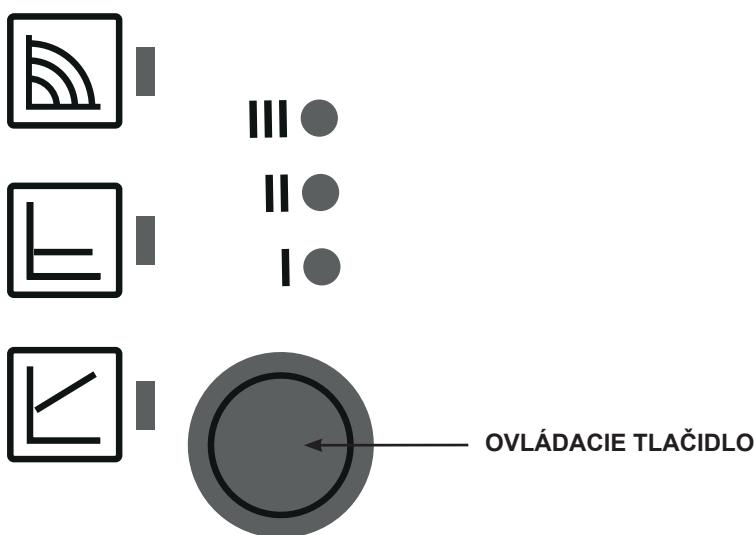
1 Poistka

2 Konektor pre napájacie kábel

## 4.5. Ovládanie čerpadla

V továrenskom nastavení čerpadla PARA SC je prednastavený prevádzkový režim konštantné otáčky a výkonová krivka čerpadla III. Po zapnutí čerpadlo beží na továrenské nastavenie alebo na posledné nastavenie.

Zmeniť nastavenie je možné pomocou ovládacieho tlačidla pozri nižšie.



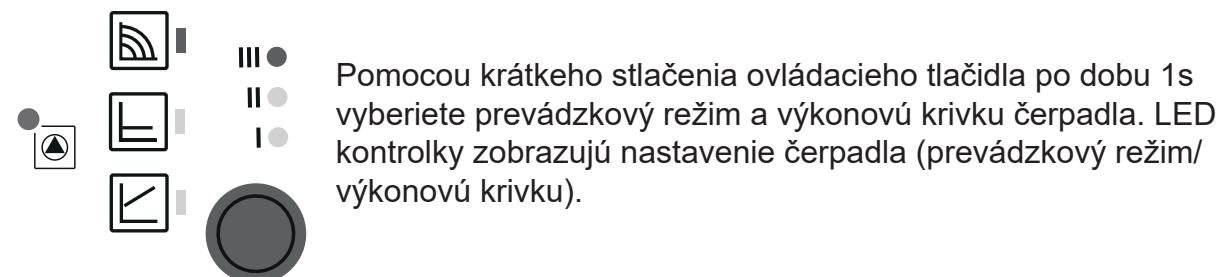
Krátkym stlačením ovládacieho tlačidla:

Vyberiete **prevádzkový režim** čerpadla: konštantné otáčky,  $\Delta p\text{-}v$  alebo  $\Delta p\text{-}c$  a **výkonovú krivku** čerpadla (I,II,III)

## Stlačením a podržaním ovládacieho tlačidla po uvedenú dobu aktivujete:

- **Odvzdušnenie čerpadla** - držte ovládacie tlačidlo po dobu 3 sekúnd.
- **Manuálny reštart** - držte ovládacie tlačidlo po dobu 5 sekúnd.
- **Zablokovanie / Odblokovanie ovládacieho tlačidla** - držte ovládacie tlačidlo po dobu 8 sekúnd.
- **Továrenské nastavenie** - držte ovládacie tlačidlo aspoň 4 sekundy a vypnite čerpadlo odpojením zo siete.

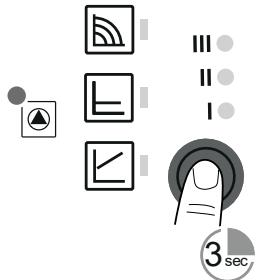
## NASTAVENIE PROFILU ČERPADLA



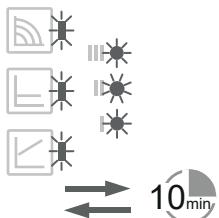
|   | LED kontrolky | Prevádzkový režim       | Výkonová krivka |
|---|---------------|-------------------------|-----------------|
| 1 |               | konštantné otáčky       | II              |
| 2 |               | konštantné otáčky       | I               |
| 3 |               | $\Delta p-v$ premenlivý | III             |
| 4 |               | $\Delta p-v$ premenlivý | II              |
| 5 |               | $\Delta p-v$ premenlivý | I               |
| 6 |               | $\Delta p-c$ konštantný | III             |
| 7 |               | $\Delta p-c$ konštantný | II              |
| 8 |               | $\Delta p-c$ konštantný | I               |
| 9 |               | konštantné otáčky       | III             |

# ODVZDUŠENIE ČERPADLA

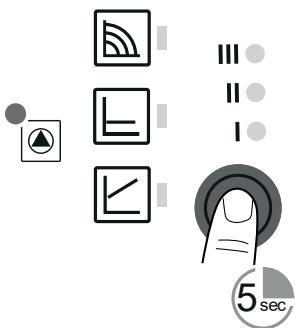
## Ak je čerpadlo zavzdušnené:



- Aktivujte funkciu odvzdušnenia pomocou stlačenia a podržania ovládacieho tlačidla po dobu 3 sekúnd. Horný a dolný riadok LED kontroliek bliká v intervale 1 sekunda, pozri obrázok.
- Odvzdušnenie trvá 10 minút, potom čerpadlo prejde do bežného režimu. Pre zrušenie odvzdušnenia podržte ovládacie tlačidlo 3 sekundy.

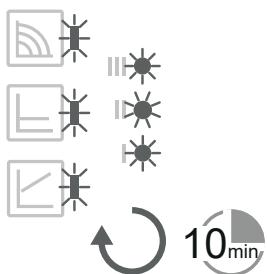


# MANUÁLNY REŠTART

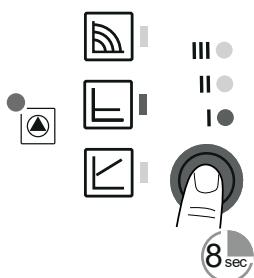


V prípade, že čerpadlo dlhšiu dobu stálo alebo je zablokované, aktivujte manuálny reštart pomocou držania ovládacieho tlačidla po dobu 5 sekúnd. LED kontrolky blikajú postupne v smere hodinových ručičiek. Manuálny reštart trvá maximálne 10 minút, potom čerpadlo prejde do bežného režimu. Pre zrušenie manuálneho reštartu podržte ovládacie tlačidlo po dobu 5 sekúnd.

Ak nedôjde k odblokovaniu čerpadla, kontaktujte odborného technika.



## ZABLOKOVANIE / ODBLOKOVANIE OVLÁDACIEHO TLAČIDLA



Pre zablokovanie ovládacieho tlačidla stlačte ovládacie tlačidlo po dobu 8 sekúnd.

Zvolené nastavenie potom bliká a nie je možné už zmeniť. Pre odomknutie podržte opäť ovládacie tlačidlo po dobu 8 s a LED kontrolky prestanú blikať.



## TOVÁRENSKÉ NASTAVENIE

Pre návrat do továrenského nastavenia podržte ovládacie tlačidlo po dobu najmenej 4 sekúnd (všetky LED kontrolky blikajú po dobu 1 sekundy) a čerpadlo vypnete odpojením zo siete. Po opäťovnom zapnutí beží čerpadlo na továrenskej nastavenie.

# PREVÁDZKOVÉ REŽIMY ČERPADLA

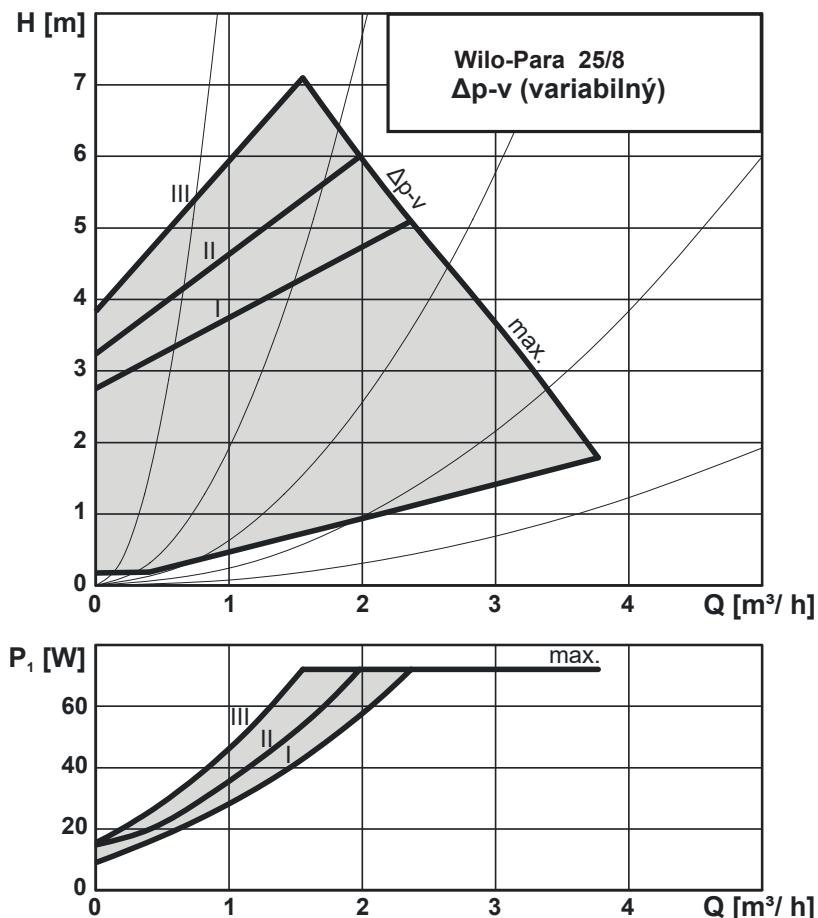
## Variabilný differenčný tlak $\Delta p\text{-v}$

### Variabilný differenčný tlak neodporúčame používať u čerpadiel kotlov na tuhé palivá!

Prevádzkový režim „variabilný differenčný tlak“ je odporúčaný v systémoch, v ktorých je vhodné znížiť výtlak čerpadla súbežne so znižujúcim sa prietokom. Typickým príkladom je vykurovací okruh s ohrevnými telesami vybavenými termostatickými ventilmi, kedy je možné voľbou tohto prevádzkového režimu znížiť hluk termostatických ventilov, ktorý je spôsobený uzavorením väčšieho počtu ohrevných telies v systéme. Tento režim je naopak nevhodný pre okruhy zdrojov tepla, kde môže zniženie výtlaku s prietokom spôsobiť až nefunkčnosť týchto zdrojov.

Tým, že čerpadlo pri znižovaní prietoku znižuje aj výtlak, dochádza k podstatnému zniženiu príkonu čerpadla a teda aj nákladov na prevádzku (pozri graf Q-P). U rozsiahlejších vykurovacích okruhov a u okruhov, kde sú vo vykurovacích zónach výrazne rozdiely v požiadavkách na výkon vykurovania, môže tento režim prechodie spôsobovať nedokúrenie. U týchto systémov môže byť vhodnejšie čerpadlo prepísť na režim  $\Delta p\text{-c}$ .

### Výkonové krivky



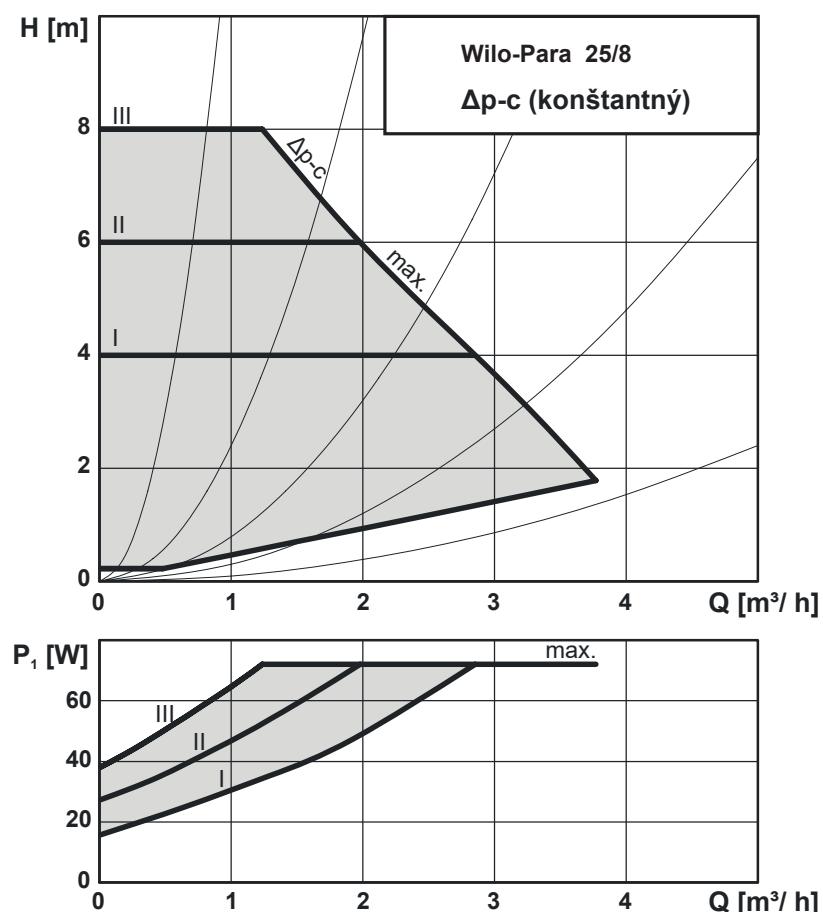


## Konštantný differenčný tlak $\Delta p$ -c

Prevádzkový režim „konštantný differenčný tlak“ (konštantný výtlak) je vhodný pre hydraulické okruhy zdrojov (kotlov, tepelných čerpadiel, solárnych systémov a pod.), zásobníkov ohriatej pitnej vody, ohrievačov, systémov podlahového vykurovania a rozsiahlych vykurovacích okruhov, kde by predchádzajúci režim  $\Delta p$ -v mohol znižovaním výtlaku spôsobovať nedokúrenie.

Znižovaním požadovaného prietoku čerpadlo zachováva konštantný výtlak, znižovanie príkonu čerpadla je teda pozvoľnejšie ako pri režime  $\Delta p$ -v.

### Výkonové krivky

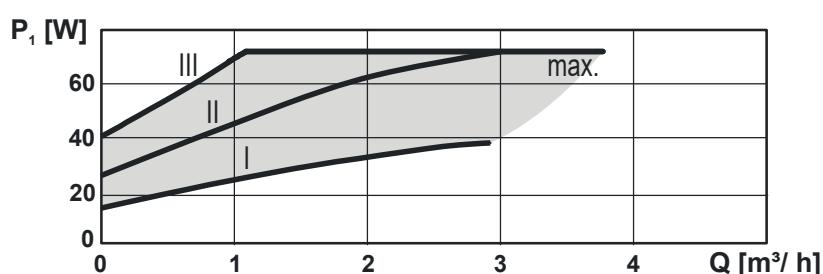
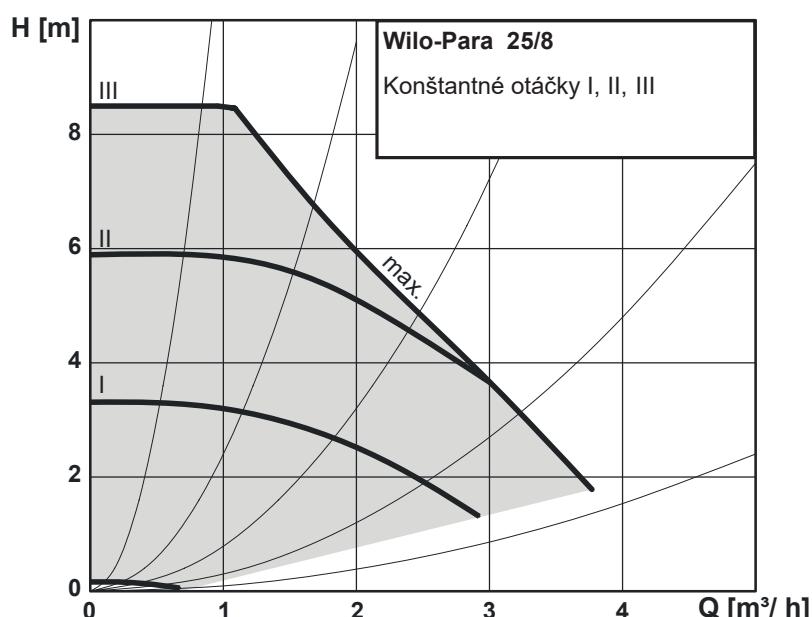




## Konštantné otáčky

Prevádzkový režim „konštantné otáčky“ znamená, že čerpadlo neprispôsobuje nijak svoje otáčky v závislosti na prietoku či výtlaku hydraulického okruhu. Prietok a výtlak čerpadla je teda celkom závislý na nastavenom stupni otáčok (I, II, III) a na nastavení hydraulického okruhu. Tento režim sa používa tam, kde nevyhovuje úspornejší režim  $\Delta p$ -c. Ide o rovnaký režim, aký mali staršie typy klasických obehových čerpadiel, kde sa prepínačom volil režim otáčok I, II, III. Režim môže byť napríklad vhodný pre staršie typy okruhov, kde je prietok regulovaný škrtením a je požiadavka ho zachovať. Ďalej môže byť vhodný pre kotly na tuhé palivá, ktoré sú vybavené staršími typmi TSV ventilov s vyvažovaním pomocou manuálneho škrtiaceho ventilu, alebo v iných podobných špecifických prípadoch požiadavky na konštantný čerpací výkon čerpadla.

### Výkonové krivky



## 4.6. Technické parametre

| Wilo PARA 25/8 SC            |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| Elektrické parametre         |                          |
| Napájanie                    | 1 ~ 230 V, 50 - 60 Hz    |
| Príkon (min./max.)           | 2 / 75 W                 |
| Prúd (min./max.)             | 0,03 / 0,66 A            |
| Max. otáčky                  | 4800 ot/min              |
| Typ riadenia otáčok          | frekvenčný menič         |
| Index energetickej účinnosti | ≤ 0,21 podľa EN 16 297/3 |
| Elektrické krytie            | IPX4D                    |
| Ochrana motora               | vstavaná                 |

## 5. Poruchy, ich príčiny a odstránenie



LED kontrolka signalizuje poruchu. Čerpadlo sa vypne (záleží na type poruchy) a pokúsi sa o reštart.

| LED signalizácia | Popis stavu a možné príčiny poruchy   |
|------------------|---|
|                  | SVIETI NA ZELENO<br>1 - čerpadlo beží v bezporuchovom stave   |
|                  | SVIETI NA ČERVENO<br>1 - zablokovaný rotor<br>2 - porucha vinutia elektromotora   |
|                  | BLIKÁ NA ČERVENO<br>1 - napájanie je nižšie / vyššie ako 230 V<br>2 - elektrický skrat v čerpadle<br>3 - prehriatie čerpadla                            |
|                  | STRIEDAVO BLIKÁ NA ČERVENO A ZELENO<br>1 - nevynútená cirkulácia čerpadlom<br>2 - otáčky čerpadla sú nižšie ako požadované<br>3 - zavzdušnenie čerpadla |

| PORUCHY  | PRÍČINY   | ODSTRÁNENIE  |
|--|---|--|
| Čerpadlo nebeží navzdory zapnutému prívodu prúdu | Chybná elektrická poistka                           | Skontrolujte poistiky  |
|  | Čerpadlo nie je pod napäťom                         | Odstráňte prerušenie napäťa  |
| Čerpadlo vydáva zvuky                            | Kavitácia v dôsledku nedostatočného vstupného tlaku | Zvýšte tlak v zariadení v rámci povoleného rozmedzia                 |
|  |   | Skontrolujte nastavenie dopravnej výšky, príp. nastavte nižšiu výšku |
| Budova sa neohrieva                              | Príliš nízky tepelný výkon vykurovacích plôch       | Zvýšte požadovanú hodnotu  |
|  |   | Nastavte spôsob regulácie na Δp-c                                    |

Ak sa nedá porucha odstrániť, kontaktujte odborného technika.